

**Club Alpin Suisse CAS**  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



**SECTION GENEVOISE**

*Aube au  
Tocllaraju,  
Pérou*



# CACTUS SPORTS

*toujours une longueur (de corde) d'avance...*

Bernard Wietlisbach & team  
4-6 rue du Pont Neuf, Carouge  
022.300.3001, atelier 022.301.74.33  
lundi-vendredi : 9-19h, samedi 10-16h.

**L'ÉQUIPEMENT DE VOS LOISIRS**

**5 rue Pré-Jérôme  
1205 Genève**

**Tél: 022 320 67 29**

**www.terresdaventures.ch**

**Lu: 13h-19h  
Ma-Ve: 10h-19h  
Sa: 10h-18h**

**Terres d'Aventures**  
ÉQUIPEMENT DE VOYAGE ET DE MONTAGNE

## BULLETIN DE LA SECTION GENEVOISE DU CLUB ALPIN SUISSE

**Rédaction:** Michel Wicki/Ulrich Wacek. **Publicité:** S'adresser à Pierre Juillerat [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch) en collaboration avec le secrétariat. **Couverture:** Aube au sommet du Tocclaraju, 6035 m, Cordillera Blanca, Pérou. Photo de Cesare Maglionni. **Impression:** Imprimerie Aire Offset, 1203 Genève. **Tirage:** 1900 exemplaires. © CAS - Section genevoise 2011. Tous droits réservés pour tous pays.

**Changements d'adresse et numéros non distribués:** A envoyer au Secrétariat de la Section Genevoise du CAS, av. du Mail 4, 1205 Genève. **Communications:** Toutes les communications pour le bulletin du mois prochain doivent parvenir **avant le 5 de chaque mois** chez Ulrich Wacek, tél. 022 349 09 09; [waul@gmx.ch](mailto:waul@gmx.ch). Passé cette date, elles seront obligatoirement renvoyées au mois suivant. **Local et secrétariat:** Avenue du Mail 4, 1205 Genève, tél. 022 321 65 48, [info@cas-geneve.ch](mailto:info@cas-geneve.ch). Ouvert le mardi de 9 h à 13 h et le jeudi de 15 h à 19 h. Compte de chèques postaux de la Section: 12-1172-8. **Président de la Section:** Paul Everett, 8 chemin Kermély, 1206 Genève, tél. 079 687 77 26, e-mail: [pseverett@yahoo.co.uk](mailto:pseverett@yahoo.co.uk). **Secrétariat administratif:** Club Alpin Suisse, Monbijoustrasse 61, Case Postale, 3000 Berne 23, tél. 031 370 18 18, Fax 031 370 18 00. **Bibliothèque:** Ouverte les soirs d'assemblée de 19 h 30 à 20 h 30.

## CLUB ALPIN INFOS

### Activités du Cercle - Mai 2011

Le Cercle est ouvert **les jeudis 5 et 19 mai, dès 18 h 30.**

Tous les membres désireux de se retrouver sont cordialement invités à venir partager un repas, chaud ou froid (Fr.15.-), qui sera proposé par la commission de la buvette. Pour le repas **du 5 et du 19 mai, inscription obligatoire jusqu'à mardi 13 h, auprès du secrétariat.**

**Jeudi 5 mai 2011, à 20 h 30**

## BERHAULT

**Réalisation:** Gilles Chappaz & Raphaël Lassablière - **Durée:** 1h09

Durant ses trente ans de «carrière», Patrick Berhault a collectionné les réalisations originales, les premières spectaculaires et les entreprises d'envergure, tout en imposant son humanité, son humilité et son éthique. Personnage hors norme, il était en quelque sorte unique. Un véritable artiste de la verticale dont la disparition en 2004 sur les pentes du Dom a bouleversé la collectivité montagnarde. Au-delà de la trace, magnifique qu'il a laissée, sait-on qui était vraiment Patrick Berhault, héros adoube et vénéré de plusieurs générations d'alpinistes et de grimpeurs, amateurs comme professionnels? Et pourquoi faisait-il l'unanimité, ou presque, dans un milieu où mesquineries et jalousies sont monnaie courante? C'est à ces interrogations que répond en filigrane ce portrait intimiste d'un homme rare. Patrick Edlinger, son ami de toujours, Laurent Chevallier, le réalisateur de ses premiers films, et Philippe Magnin, son dernier compagnon de cordée, nous guident dans l'univers, public et plus secret de Berhault. Des témoignages exceptionnels qui nous aident à mieux comprendre la personnalité, les engagements et les choix de cet alpiniste hors norme.



**Jeudi 19 mai 2011, à 20 h 30**

### Assemblée générale

*Ordre du jour:*

- |   |   |
|---|---|
| 1. Désignation des scrutateurs                          | 6. Comptes 2010: a) Section                       |
| 2. Adoption de l'ordre du jour                          | b) Cabanes  |
| 3. Adoption du PV de l'AG<br>du 17 février 2011         | 7. Rapport des réviseurs aux comptes.<br>Décharge |
| 4. Communications du président                          | 8. Cours et courses                               |
| 5. Assemblée des Délégués<br>le 18-19 juin 2011 à Davos | 9. Cabanes  |
|   | 10. Divers  |

## COMMUNICATIONS DU COMITE

### Entrées

Christian BAVAUD – Gillian BELL – Michèle BEZINGE – Chantal DUMONTHEY (externe) – Sophie GETAZ-JOUSSON – Nicole GILABERT – Hervé GONSOLIN – Armin JÖRG – May LARSEN JÖRG – Miriam Ike KNEPPER – Véronique LATOUR – Julie LOTHARIUS – Pascal OSVALT – Jamie PATERSON – Judith GRIGGS-PATERSON – Cornella TOGEA – Niels Wouter VAN VEEN – Huw WILLIAMS – Sina ZINTZMEYER.

### Entrées: Jeunesse

Steve HOTTINGER – Arnaud JÖRG – Thomas JÖRG – Olivier LEBEAU – Gaëtan SIMIAN – Lewis WILLIAMS – Sam WILLIAMS.

### Transferts

Pascal RICHERT vient de la section Carougeoise.  
Guillaume DEBOUT va à la section Carougeoise.  
Sofia SWINARSKI-HUBER va à la section Carougeoise.

### Décès

Nous avons le regret de vous faire part du décès de Huguette BRON – Etienne MARCHAND.



## GARDIENNAGE AU CHALET DU CARROZ

**30 avril - 1<sup>er</sup> mai:** Renzo et Cosette Scilacci – **7-8 mai:** Bernard et Rachel Veuthey – **14-15 mai:** Daniel et Françoise Schmutz – **21-22 mai:** Teija Katajainen, Caroline Crivelli et Slihan Buda – **28-29 mai:** Claude et Chantal Lerat.

### INFO CHALET DU CARROZ – RAPPEL

Attention, pour toutes réservations, contactez Geneviève Caussin,  
du lundi au mercredi de 19h00 à 21h00 et le jeudi de 18h00 à 20h00  
aux numéros suivants:

**+41 79 3989900 ou +33 450 202774**

## CHALET DE PRE-BERGER

Pour les réservations veuillez contacter:

**Nicole Bardot**, tél. 0033 450 43 79 49 ou [nicole.etienne5@orange.fr](mailto:nicole.etienne5@orange.fr),

**Yutta Gampert**: tél. 0033 450 39 62 11.

## JEUNESSE OJ-AJ

Toutes les activités sur <https://sites.google.com/site/gagalpiness/>  
Thomas Henninger, [thomashenninger@yahoo.com](mailto:thomashenninger@yahoo.com), tél. 076 403 20 18  
Gerd Rothenberg, [gerd@alpiness.ch](mailto:gerd@alpiness.ch), tél. 022 301 74 14 et 079 744 37 86  
Vincent Bersot, [fox@alpiness.ch](mailto:fox@alpiness.ch), tél. 022 362 46 47 et 079 780 71 16

<b>8 mai 2011</b> Activité Chef de course	<b>ESCALADE DE BLOCS</b> Escalade Brigitte Altweg	<b>1 jour</b>
<b>14-15 mai 2011</b> Activité Région Chef de course Suppléant	<b>TÖDI (3614 m)</b> Ski de rando – Difficulté: AD Glaris Thomas Henninger Jerôme Borboën	<b>2 jours</b>
<b>19 mai 2011</b> Chef de course	<b>FÊTE ALPINESS</b> Thomas Henninger	<b>1 jour</b>
<b>21 mai 2011</b> Activité Région Chef de course Suppléant	<b>LA FRASSE</b> Escalade Vallée de l'Arve Vincent Zilioli Thierry Baertschiger	<b>1 jour</b>



### Sortie Alpiness du 27.02.2011 «Course d'application ski Alpinisme»

(Guide/Photographe: Yannick Flugli, Chef de Course: Cédric Heeb)



# EDELWEISS

## Une fleur nationale?

Didier Roguet, Chef de projet

### Mythes et paradoxes

L'edelweiss a été désigné symbole national au XIX<sup>e</sup> siècle pour, paraît-il, redorer le blason d'une Suisse quelque peu en perte de vitesse. Mais rien ne prédisposait cette petite fleur blanche, argentée et velue à être élevée au rang des célébrités «helvético-alpine», même si elle trône délicieusement sur la plupart de nos objets de consommation touristiques. L'edelweiss est originaire d'Himalaya et de Sibérie où elle compte encore plus de 30 espèces sauvages mal connues et peu travaillées. Elle émigra durant les périodes glaciaires (ère quaternaire) vers l'Europe. Actuellement, le *Leontopodium alpinum* est présent dans les Alpes, les Pyrénées ou encore les Carpates. Sa seule cousine européenne *Leontopodium nivale* a une aire de répartition plus restreinte.

Comme cette plante est petite et discrète, de nombreux promeneurs ne la voient pas lors de leurs promenades en montagne. Ce fait a probablement renforcé le mythe de la plante rare et inaccessible, bien qu'elle soit probablement plus fréquente qu'il n'y paraît. La «fleur des neiges» n'est plus une espèce menacée *sensu stricto*, car elle a été domestiquée en Valais dans les années 90. L'«étoile des Alpes» est cependant encore protégée dans quatorze cantons suisses, dont Vaud, Valais, Tessin, Fribourg, Berne, Appenzell et tout le centre de la Suisse.

L'edelweiss a été magnifié à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Cette fleur n'a par contre aucun rapport symbolique et utilitaire direct avec l'histoire antérieure du territoire alpin et de la Suisse en particulier. Si elle était parfois utilisée pour ses vertus thérapeutiques (anti-diarrhéique pour l'homme et le bétail), les paysans de montagnes suisses la cultivent dorénavant pour la cosmétique, car elle est riche en radicaux libres, anti-UV et aux propriétés anti-voillissantes.

Une plante discrète et mal connue, même des botanistes, une espèce aux pouvoirs thérapeutiques limités, à la rareté contestée, aux valeurs nationalistes parfois douteuses car liée au nazisme, en voilà un symbole étrange pour notre petite Suisse alpine!

Une espèce au nom universel néanmoins, qui transcende la barrière de rösti et qui nous offre un trait d'union magnifique et mobilisateur pour une exposition bilingue que nous souhaitons nationale.

### Une fleur nationale pour une exposition nationale?

Les Jardins botaniques de Genève et de Zurich ont une vocation nationale. Les collections qu'ils abritent, vivantes ou mortes (herbiers et bibliothèque) sont de valeur mondiale. Outre leurs missions de conservation, de recherche, d'enseignement et d'exploration, ils organisent périodiquement et respectivement des expositions qui attirent chaque année de nombreux publics dans leurs allées.

L'idée d'une exposition bilingue commune sur l'edelweiss, la fleur suisse emblématique par excellence, a permis de cristalliser leur volonté de collaboration en matière de vulgarisation.

Projet multipolaire et vulgarisé, l'exposition se déclinera en quatre pôles interactifs:

- Edelweiss botanique
- Edelweiss, cultiver et protéger le mythe
- Edelweiss médicinal, cosmétique et alimentaire
- Edelweiss, le symbole

L'exposition, dont l'entrée sera libre, se tiendra en parallèle et dans deux langues, du 19 mai au 16 octobre, en plein air dans les deux jardins botaniques de Genève et Zurich.

Renseignements complets sur le site web des CJB, par tél. au 022 418 51 00 et sur le site web de l'exposition [www.expo-edelweiss.ch](http://www.expo-edelweiss.ch)



## COURS ET COURSES

### 1<sup>er</sup> mai 2011

Activité  
Région  
Nombre de participants  
Chef de course

### LA DÔLE ET LA BARILLETTE EN TRAVERSÉE 1 jour

Randonnée pédestre – Difficulté: T1  
Jura vaudois  
10  
Pierre Juillerat  
(021 808 59 91; 078 867 7998; [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch))

Inscription  
Équipement  
Coût  
Dénivelé  
Temps de course

jusqu'au 26 avril 2011  
Bon souliers  
Déplacement voiture  
en descente 650 m / en montée 650 m  
+/- 6.00 heures

### Programme

En voiture jusqu'à St-Cergue; traversée Pointe de Fin Château > Pointe de Poêle Chaud > La Dôle > La Barillette > retour au voitures  
Réservation par Email ou téléphone

### Remarques

### 1<sup>er</sup> mai 2011

Activité  
Région  
Nombre de participants  
Chef de course  
Équipement  
Coût  
Temps de course

### PIC DE L'AIGLE ET LAC D'ILAY 1 jour

Randonnée pédestre – Difficulté: T1  
Jura français  
15  
Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
de randonneur  
du déplacement  
4h20

### Programme

Sur les belvédères et autour des lacs du Haut Jura

### Dès le 6 mai 2011

Activité  
Région  
Nombre de participants  
Chef de course  
Équipement  
Stamm  
Dénivelé

### PIC JOCELME (3457 m) 3 jours

Ski alpinisme – Difficulté: PD  
Valgaudemard (SE massif des Ecrins)  
8  
Gaston Zoller (022 754 03 05; 076 332 36 10; [g.zoller@sunrise.ch](mailto:g.zoller@sunrise.ch))  
ski-alpinisme  
inscription c/o chef de course  
en montée 1) 600 m 2) 1400 m / en descente 2000 m

### Programme

1<sup>er</sup> jour: montée à la cabane du Chabournéou (2050 m) – 2<sup>e</sup> jour: ascension du Pic Jocelme – 3<sup>e</sup> jour: jour de réserve  
Le 3<sup>e</sup> jour, selon les conditions, il est possible de faire encore une petite course depuis la même cabane, avec un retour à celle-ci vers 11h00-12h00.

### Remarques

### 7 mai 2011

Activité  
Région  
Nombre de participants  
Chef de course  
Inscription  
Équipement

### ESCALADE PLAISIR 1 1 jour

Romandie, Hte Savoie, Val d'Aoste (2000 m)  
Escalade – Difficulté: 5c  
Romandie, Hte Savoie, Val d'Aoste  
6  
Pierre Zäch (022 756 32 47; 079 778 15 57; [cinqplus@bluewin.ch](mailto:cinqplus@bluewin.ch))  
jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 2011  
Varappeur + chaussures de trek  
(voir programme/carnet des courses pour les détails)  
20 cts par km plus péages éventuels

Coût

*Dénivelé* en montée 300 à 800 m / en descente 300 à 800 m  
*Temps de course* Départ des Vernets entre 6h30 et 7h30  
**Programme** Escalade de voies de une à plusieurs longueurs dans les degrés 4 à 5c selon conditions et participants (voir programme/carnet des courses pour les détails). Départ des Vernets entre 6h30 et 7h30 selon la saison et la course.

**Remarques** Inscription par e-mail chez le chef de course

**Dès le 7 mai 2011** **ECOSSE (1400 m)** **8 jours**

*Activité* Randonnée alpine – Difficulté: T5  
*Région* Soit Skye; soit Assynt  
*Nombre de participants* 8  
*Chef de course* Paul Everett  
(022 789 36 86; 079 687 77 26; [pseverett@yahoo.co.uk](mailto:pseverett@yahoo.co.uk))

*Equipement* de randonneur avec piolet,  
*Coût* CHF 700 -750 si le billet d'avion est acheté tôt  
**Programme** Déplacement à Edimbourg en avion d'Easyjet, puis continuation en voitures louées. Nuitées dans les chambres doubles en 'bed and breakfast. Sorties d'un jour avec des dénivelés de 1000 à 1500 m 6 à 10 heures par jour en essayant de ne pas faire deux journées longues de suite. Programme exact dépend des participants et la plupart des sorties sont des T3 et T4.

**Remarques** SOUS RESERVE - capacité d'absorber les petits déjeuners colossaux et être prêt à faire des sorties sous la pluie.

**8 mai 2011** **MONT DE BAULMES (1287m)** **1 jour**

*Activité* Randonnée pédestre – Difficulté: T1  
*Région* Chaîne du Jura  
*Nombre de participants* 15  
*Chef de course* Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
*Equipement* de randonneur – Coût du déplacement  
*Dénivelé* en montée 820 m  
*Temps de course* 4h40  
**Programme** Montée par l'ancienne voie Francigena et retour par les gorges de Covatanne.

**13 mai 2011** **ESCALADE PLAISIR 2**  
**Romandie, Hte Savoie, Val d'Aoste (2000m)** **1 jour**

*Activité* Escalade – Difficulté: 5c  
*Région* Romandie, Hte Savoie, Val d'Aoste  
*Nombre de participants* 6  
*Chef de course* Pierre Zäch (022 756 32 47; 079 778 15 57; [cinqplus@bluewin.ch](mailto:cinqplus@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 6 mai 2011  
*Equipement* Varappeur + chaussures de trek  
(voir programme/carnet des courses pour les détails)  
*Coût* 20 cts par km plus péages éventuels  
*Dénivelé* en montée 300 à 800 m / en descente 300 à 800 m  
*Temps de course* Départ des Vernets entre 6h30 et 7h30  
**Programme** Escalade de voies de une à plusieurs longueurs dans les degrés 4 à 5c selon conditions et participants (voir programme/carnet des courses pour les détails). Départ des Vernets entre 6h30 et 7h30 selon la saison et la course.

**Remarques** Inscription par e-mail chez le chef de course

**14 mai 2011** **LE MONT TENDRE EN TRAVERSÉE** **1 jour**

*Activité* Randonnée pédestre – Difficulté: T1  
*Région* Jura vaudois  
*Nombre de participants* 10  
*Chef de course* Pierre Juillerat  
(021 808 59 91; 078 867 7998; [pierre.juillerat@bluewin.ch](mailto:pierre.juillerat@bluewin.ch))  
*Equipement* Bons souliers, pas de souliers bas, bâtons  
*Stamm* Pas nécessaire  
*Dénivelé* en montée 880 m / en descente 880 m  
*Temps de course* 6.00 heures  
**Programme** En voiture à Montricher; montée au Mont Tendre par Le Chatel et retour par la cabane du Cunay.  
**Remarques** Réservation par téléphone ou par Email.

**Dès le 14 mai 2011** **RANDONNÉE À MAJORQUE** **15 jours**

*Activité* Randonnée pédestre – Difficulté: T3  
*Région* Iles Baléares  
*Nombre de participants* 12  
*Chef de course* Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))  
*Equipement* de randonneur  
*Coût* à déterminer  
**Programme** Programme varié se déployant entre la mer et la montagne ou s'engouffrant dans des gorges très profondes. Les randonnées, de difficultés variables, mais ne dépassant pas T3, seront sélectionnées sur place. Les détails et coût du séjour seront transmis aux participants.

**21 mai 2011** **ESCALADE, VOIE DE PLUSIEURS LONGUEURS** **1 jour**

*Activité* Escalade – Difficulté: 5c  
*Région* Haute Savoie  
*Nombre de participants* 6  
*Chef de course* Joao Gomes  
(079 607 93 75; 079 607 93 75; [joao@gomesnet.com](mailto:joao@gomesnet.com))  
*Inscription* jusqu'au 15 mai 2011  
*Equipement* Varappeur (se référer au programme des courses)  
*Coût* du transport  
*Dénivelé* en montée 400-500 m / en descente 400-500 m  
*Temps de course* Départ bout du monde, 6h30  
**Programme** Escalade d'une voie de plusieurs longueurs dans la région Haute Savoie, selon conditions.  
**Remarques** Etre à l'aise dans le 5b/5c à l'extérieur. Expérience dans les voies de plusieurs longueurs.

**21 mai 2011** **ESCALADE PLAISIR 3**  
**Romandie, Hte Savoie, Val d'Aoste (2000 m)** **1 jour**

*Activité* Escalade – Difficulté: 5c  
*Région* Romandie, Hte Savoie, Val d'Aoste  
*Nombre de participants* 6  
*Chef de course* Pierre Zäch (022 756 32 47; 079 778 15 57; [cinqplus@bluewin.ch](mailto:cinqplus@bluewin.ch))  
*Inscription* jusqu'au 14 mai 2011  
*Equipement* Varappeur + chaussures de trek  
(voir programme/carnet des courses pour les détails)

Coût 20 cts par km plus péages éventuels  
 Dénivelé en montée 300 à 800 m / en descente 300 à 800 m  
 Temps de course Départ des Vernets entre 6h30 et 7h30  
**Programme** Escalade de voies de une à plusieurs longueurs dans les degrés 4 à 5c selon conditions et participants (voir programme/carnet des courses pour les détails). Départ des Vernets entre 6h30 et 7h30 selon la saison et la course.  
**Remarques** Inscription par e-mail chez le chef de course.

**Dès le 21 mai 2011 AIGUILLES DE BAULMES, CHASSERON, GORGE DE LA POUETTA RAISSE 2 jours**

**Activité** Randonnée pédestre – Difficulté: T2  
**Région** Jura vaudois et neuchâtelois  
**Nombre de participants** 9  
**Chef de course** Pierre Juillerat  
 (021 808 59 91; 078 867 7998; pierre.juillerat@bluewin.ch)  
**Inscription** jusqu'au 9 mai 2011  
**Equipement** Bons souliers, pas de souliers bas, bâtons  
**Stamm** Pas nécessaire  
**Dénivelé** en montée 800 m / en descente 800 m  
**Temps de course** +/- 7 heures  
**Programme** 1<sup>er</sup> jour: En voiture à St-Croix, traversée des Aiguilles de Baulmes; nuitée en hôtel à St-Croix – 2<sup>e</sup> jour: Montée au Chasseron par les gorges de la Pouetta Raisse; retour à Genève.  
**Remarques** Réservation par téléphone ou par Email

**29 mai 2011 GRANDES VARAPPES AU SALEVE 1 jour**

**Activité** Escalade – Difficulté: 3c  
**Nombre de participants** 6  
**Chef de course** Guillaume Le Corre  
 (022 342 99 26; 079 560 84 64; gypaete77@gmail.com)  
**Suppléant** Frédéric Favre  
**Programme** Sentier pittoresque alternant pas de grimpe faciles et randonnée.  
**Remarques** Bases en escalade, pied sûr.

**Dès le 2 juin 2011 DIVERS SOMMETS EN INTYAMON ET PAYS D'EN HAUT 4 jours**

**Activité** Randonnée pédestre – Difficulté: T2  
**Nombre de participants** 9  
**Chef de course** Pierre Juillerat  
 (021 808 59 91; 078 867 7998; pierre.juillerat@bluewin.ch)  
**Inscription** jusqu'au 26 mai 2011  
**Equipement** Bons souliers, pas de souliers bas, bâtons et lampe de poche pour la grotte.  
**Stamm** Pas nécessaire  
**Dénivelé** en montée et descente: moyenne journalière +/- 900 m  
**Temps de course** moyenne journalière +/- 7.00 heures  
**Programme** 1<sup>er</sup> jour: En voiture au col des Mosses --> montée au Pic Chaussy --> nuitée en hôtel à Montbovon – 2<sup>e</sup> jour: Dent de Jaman --> Rochers de Naye par la grotte --> nuitée en hôtel à Montbovon – 3<sup>e</sup> jour: Traversée Moléson --> Teysachaux, nuitée en hôtel à Montbovon –

4<sup>e</sup> jour: L'Etivaz --> Plan de la douve --> col de Base --> L'Etivaz.  
 Retour à Genève.  
 Réservation par téléphone ou par Email

**Remarques**

**Dès le 4 juin 2011 COURS D'INITIATION À L'ESCALADE SPORTIVE (1200 m) 2 jours**

**Activité** Cours  
**Région** Vallée de Chamonix  
**Nombre de participants** 18  
**Chef de course** Rodolfo Zumbino  
 (079 695 34 29; 079 695 34 29; rodolfo@zumbino.ch)  
**Suppléant** Pierre Zäch  
**Equipement** sera envoyé aux participants  
**Coût** ~Fr. 160.–  
**Programme** But du cours: Pour les débutants, ce cours aura pour objectif de se familiariser avec les bases de l'escalade sportive. En principe, les connaissances accumulées au cours de ce cours permettront d'aller grimper de manière autonome dans des écoles d'escalade ou dans des voies d'initiation de plusieurs longueurs. Pour les avancés, il s'agira de «rafraîchir» ses connaissances et de perfectionner les différentes techniques déjà connues. Durant le cours, nous aborderons les points suivants: Présentation du matériel – Sécurité – Equipement – Principaux nœuds – Technique d'escalade – Assurance du premier et du second de cordée – Auto assurance – Installation d'une moulinette – Technique de descente en rappel – Pose de dégaines – Escalade en tête – Escalade d'une voie de plusieurs longueurs.

**Remarques**

Les 3 mardis précédents de 18h à 20h: formation théorique en salle. OBLIGATOIRE afin de pouvoir participer au week-end

**Dès le 18 juin 2011 APPLICATION DU W-E D'INITIATION À L'ESCALADE SPORTIVE (1200 m) 2 jours**

**Activité** Cours  
**Région** Vallée de Chamonix  
**Nombre de participants** 18  
**Chef de course** Rodolfo Zumbino  
 (079 695 34 29; 079 695 34 29; rodolfo@zumbino.ch)  
**Suppléant** Pierre Zäch  
**Programme** Course d'application du week-end d'initiation à l'escalade sportive. Réservé aux participants du cours d'initiation.



**CAVE DE BEAUVENT** **BERNARD CRUZ VITICULTEUR**

Rue de Bernex 265  
 Tél. 022 757 11 96  
 1233 Bernex

## GRUPE DES MARDIMIXTES

Le programme du groupe des Mardimixtes s'adresse à toute personne de la section, femme et homme, étant libre le mardi et/ou autre jour de la semaine.

### Programme des courses

Pour inscription, rendez-vous et transport veuillez vous adresser, s.v.p. à l'organisateur/trice respective, au plus tard le jour précédent à midi. Le déplacement en voiture privée est calculé sur la base de **50 cts** le kilomètre et par voiture. Lors de chaque course, un franc par personne est perçu pour la caisse commune.

- 3 mai 2011**      **CRETES DU JURA, LES RUINES D'OUJON**  
(Randonnée pédestre; T1; 4 h de marche)  
Org.: Jean Walzer (022 366 37 30)
- 3 mai 2011**      **SELON CONDITIONS (Ski de randonnée; PD-AD)**  
Org.: Heike Gowal (022 364 09 04)
- 8 mai 2011**      **POINTE DES BRASSES (Randonnée pédestre; T1)**  
Org.: Hilke Maier (022 349 00 82)
- 10 mai 2011**     **CRET DE LA NEUVE, CHAINE DU JURA**  
(Randonnée pédestre; T1; 3.5 h de marche)  
Org.: Jean Walzer (022 366 37 30)
- 10 mai 2011**     **SELON CONDITIONS (Excursion botanique)**  
Org.: Bruno Maurer (022 752 33 38)
- 17 mai 2011**     **PLATEAU DE RETORD (Randonnée pédestre; T1)**  
Org.: Gilbert Badan (022 735 26 48)
- 17 mai 2011**     **AUBONNE (Randonnée écolo - nature)**  
Org.: Wolfgang Giersch (079 438 45 09)
- 17 mai 2011**     **HAUTE SAVOIE (Randonnée pédestre; T3)**  
Org.: Ingrid Martin (0033 450 40 23 82)
- 23-24 mai 2011** **REGION DES GASTLOSEN (Randonnée pédestre; T3)**  
Org.: Claire-Lise Resseguier (022 782 88 12)
- 24 mai 2011**     **REGION DU REPOSOIR - ROPMME**  
(Randonnée pédestre; T2)  
Org.: Sina Escher (022 757 59 18)
- 31 mai 2011**     **TETE DE LASSY PAR LE LANCOIR, LES ARCETS,**  
**L'ECHELLE (Randonnée pédestre; T4)**  
Org.: Michel Wicki (022 735 07 48)

Pour obtenir plus d'information, les personnes intéressées peuvent consulter le site <http://www.cas-geneve.ch>. Les personnes qui ne disposent pas d'internet peuvent contacter Sina Escher (Tél. 022 757 59 18), Hilke Maier (Tél. 022 349 00 82) ou Jean-Marie Schopfer (Tél. 022 757 36 58).



**Skirando: 10 Mardimixtes au Wildhorn les 22-23 mars**  
Course de Alain Gaille - Photos de Jean Jungen





## GROUPE DES JEUDISTES

### Programme des courses

- Jeudi 5 mai LE MÔLE (1863 m) – LE PETIT MÔLE (1534 m)**  
8h45 – Chef: Perone, tél. 022 794 67 04  
Gr. C: **Les Hauts de Bovère** – 9h00 – Chef: Simond, tél. 022 732 92 53
- Jeudi 12 mai MONT SALA (1510 m)**  
8h00 – Chef: Bonard, tél. 022 345 24 24  
Gr. C: **Le canal de la Versoix** – 9h00 – Chef: Isch, tél. 022 341 01 79
- Jeudi 19 mai LE TOUR DU MONT CÉSAR (1632 m)**  
8h30 – Chef: Bachmann, tél. 022 346 00 76  
Gr. C: **La Croisette** – 9h00 – Chef: Chervet, tél. 022 796 30 94
- Jeudi 26 mai LA HAUTE POINTE (1958 m) – COL DE CHAVAN (1757 m)**  
7h30 – Chef: Garbani, tél. 022 796 01 90  
Gr. C: **La Chèvrerie** – 9h00 – Chef: Bosson, tél. 022 346 97 28
- Pour plus de détails, s'adresser au Chef des Jeudistes,  
Guy Berthet, tél. 022 348 75 87*

### Chronique des courses

#### Mercredi-Jeudi 2-3 mars

##### LE GRAND-SAINT-BERNARD

Cette année, 12 participants sont au départ, et la course n'est pas reportée, malgré le risque d'avalanche marqué, car ce risque porte essentiellement sur la partie au-dessus de l'Hospice. Les 4 A arrivent à l'Hospice vers 12h, tandis que les 8 B n'y parviendront que vers 13h. Après le pique-nique au réfectoire, quelques-uns vont faire une petite randonnée dans les environs, mais la majorité préfère s'adonner à la lecture ou à une petite sieste, car la



bise et le froid en décourageant plus d'un. Le lendemain matin, par contre, tous partent d'un cœur léger, car le risque est moins marqué; les A ont choisi le mont Fourchon, mais se limiteront pourtant au col juste en-dessous, tandis que les B optent pour une randonnée en direction du col de Fenêtre mais sans aller si loin. A midi, tous sont de retour au réfectoire pour le dernier pique-nique, et la descente vers les voitures peut commencer vers 13h, descente toujours accompagnée de la bise, mais également de quelques giboulées de neige.

##### Jeudi 3 mars LE BOIS DE CHÊNES

Très jolie journée, le soleil brille et la bise s'adoucit. 30 jeudistes A et B, au départ de l'Auberge de Coinsins, prennent la direction des sentiers de la réserve naturelle du Bois de Chênes. Par la ferme du garde et toujours par les sentiers pédestres, direction la gare de Bassins du Nyon-

St-Cergue-La Cure et juste avant, ils rejoignent le chemin de retour par la Cézille et le Lac Vert, puis d'autres sentiers, très nombreux dans la réserve. Avec grand plaisir, nous retrouvons Raymond, méchamment blessé par un «coup de boule» de sa brebis, à la Tourbière au sortir du bois, pour un apéro avec vue superbe sur nos Alpes. Toute belle promenade avec les premières effluves printanières.

Quant aux 18 Jeudistes des C, ils ont, à partir de Coinsins, parcouru deux cheminements à travers les sentiers du Bois de Chênes, en passant notamment au-dessus du Lac Vert. En fin de course les participants des trois groupes se sont retrouvés à l'auberge pour le repas de midi.

##### Jeudi 10 mars CLARAFOND

C'est un temps ensoleillé et une température agréable qu'ont trouvé 39 Jeudistes ce matin au départ de leur course à Arcine, à l'ouest du Vuache, pour emprunter le sentier dit "De Nant en Rhône". Pour la première fois, ce sentier est muni d'une quinzaine de tableaux didactiques intéressants qui informe le randonneur sur la géologie, la faune et la flore de la région. Le chemin mène les 16 A et 23 B d'abord au bord du Rhône à Le Moulin où nous faisons notre première halte horaire. Suivent ensuite les anciens hameaux de Bange et de Beauchâtel. Ici les chemins se séparent et les B continuent en direction du hameau de la Fruitière, de Trainant pour arriver à Clarafond, tandis que les A font une boucle additionnelle via Eloise. Pour une fois, le sentier est sec et aucune glissade ou blessure n'est à signaler. Une dernière halte horaire au réservoir d'eau nous permet de souffler et de déguster le traditionnel Gewürztraminer. Les deux groupes atteignent Clarafond après 3 heures de marche.



Quant aux 14 C, enchantés d'un printemps précoce, ils se lancent par monts et par vaux pour un dénivelé de 160 mètres. Le chef ayant prévu que les itinéraires B et C se croisent, cette malice leur a valu une halte commune qui a inspiré une sympathique verrée tirée des sacs B en halte horaire.

Le très bon repas pris en commun par les 3 groupes se termine comme de coutume avec la traditionnelle omelette norvégienne, puis les groupes A et B s'en vont rejoindre leurs voitures.

##### Jeudi 17 mars ROMAINMÔTIER - MONNETIER

C'est sous un ciel couvert, avec une petite pluie, passant d'un gris plutôt léger côté Léman à très sombre en direction de la Dent de Vaulion, qu'une belle équipe de Jeudistes (18 A et 31 B) traversent le bois depuis la piscine de La Sarraz en direction de Romainmôtier. Tout de suite les A font un petit tour de chauffe suivi d'une diversion les emmenant vers la gravière de pierres jaunes avant qu'ils puissent, avec peine, rattraper les B qui cheminaient par les sentiers balisés dans un bois presque sauvage par moments. Passage au côté du four de Fer, regard distrait en direction du four de Chaux puis arrivée à Romainmôtier pour l'apéro du chef à côté de l'Abbatiale. Rémy, originaire des lieux, fit un petit exposé sur cette superbe réalisation et la présence de ses grands-parents dans la maison paroissiale. Le très bon repas fut dégusté aux

Gaulois, restaurant de Croy-Romainmôtier. Comme d'habitude, le retour est soutenu, le long du Nozon, où cascade, paroi vertigineuse, nivéoles et divers verts de la nature en réveil apportèrent couleurs et douceurs avant le retour au bercail.

11 C sont partis pour Monnetier pour prendre le traditionnel café-croissant aux «Gourmands». Cinq grands marcheurs sont montés au Petit-Salève d'où à travers les nuages ils ont pu observer le Léman; les autres se sont contentés d'une balade plus restreinte. La course s'est terminée par un repas bien convivial.



### **Jeudi 24 mars MONT D'HERMONE**

Tout d'abord, juste un hommage à tous nos chauffeurs jeu-distés, qui tout au long de l'année, arrivent toujours à l'heure, malgré les difficultés de la circulation, et nous permettent ainsi d'appliquer nos horaires de courses. Nous sommes 38 participants A et B, sur l'esplanade de Le Lyaud, prêts pour le départ. Le moral est au beau fixe, car le soleil brille dans un ciel bleu sans nuage et le vent a disparu; bref, nous avons les conditions idéales pour passer

une belle journée. Le calendrier avait fixé cette course à la fin du programme automne-hiver (fin mars) et le 24 mars se trouve être déjà au printemps, que demander de plus? Le groupe A a escaladé le Mont d'Hermone sur le flanc gauche, en prenant d'étroits chemins, plus ou moins entretenus, mais agréables, car la zone boisée a un sol plus souple.

Le groupe B, sous la conduite d'un de nos chefs expérimentés, est monté en suivant la route forestière. Son guide nous a, une fois de plus, étonné par sa précision: il arrive à suivre un horaire à la seconde près. Au retour, nous nous sommes tous retrouvés au parking, pour nous rendre ensemble à Armoy en voiture. Le groupe C, avec 14 participants, s'était rendu directement à Armoy, et comme d'habitude, selon les compétences de chacun, deux factions se sont formées pour aller explorer les magnifiques forêts, au sud de la localité.

Tous les groupes se sont ensuite retrouvés au restaurant de l'Echo des Montagnes, où nous attendait un apéritif, offert par un de nos amis, qui fêtait, le jour même ses 80 ans. Toutes nos félicitations. Pour terminer cette heureuse journée, un très bon et copieux repas a clôturé cette première sortie de printemps.

### **Anniversaires**

Hans ISCH a fêté 80 printemps le 3 avril, et Alexandre GUMMA a soufflé 75 bougies le 6 avril. Nos meilleurs vœux à nos deux amis !

JPB

**Laboratoire dentaire**  
réparation & entretien

oculiste  
prothèse oculaire  
[www.prosthesis-eyes.com](http://www.prosthesis-eyes.com)

**J.-Ch. Fornasari**  
Rte de Chancy 28 - 1213 Lancy  
**022 349 46 76**

Lors de vos randonnées, faites attention et restez sur les chemins balisés!



**suvaliv**  
Vos loisirs en sécurité

**Hôtel Meublé BERNINA GENEVE**  
SITUATION TRANQUILLE... PRIX MODÉRÉS

**22, Place Cornavin  
1211 Genève 2  
Tél. 022 908 49 50**

**www.bernina-geneve.ch**

Je peux vous conseiller dans la création d'entreprise, plan d'affaire, gestion, marketing, nouveaux produits ou services etc.

**Expliquez-moi votre problème et je vais vous aider à trouver la solution.**

**mch**  
Management Conseil  
Hatlanek Sàrl

Chemin des Palettes 13  
CH-1212 Grand-Lancy  
[ehatlanek@vtxmail.ch](mailto:ehatlanek@vtxmail.ch)  
Portable 079 456 10 74  
Tél. fixe 022 795 68 33

*Votre annonce dans le bulletin  
de la Section Genevoise*

# UN IMPACT CERTAIN ET UN SOUTIEN AU CLUB

*Nous exprimons notre gratitude et nos remerciements à nos différents partenaires  
qui nous soutiennent, ainsi qu'à nos annonceurs qui ont aidé à la réalisation de ce bulletin*

*Pour tous renseignements :*

**Pierre Juillerat • téléphone 021 808 5991 • pierre.juillerat@bluewin.ch**



Autocar 24 à 54 places



Minibus 15 places



Limousines 7 places

## **Odier Excursions SA**

**Une entreprise typiquement genevoise depuis plus de 25 ans**

**Chemin des Aulx 9 • 1228 Plan-les-Ouates / Genève**

**Tél.: 022.331.45.45 • [odex@odier.ch](mailto:odex@odier.ch)**

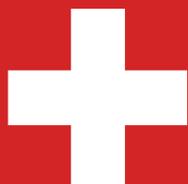


**Devillard.  
Le service en plus.**

GENÈVE - VAUD - NEUCHÂTEL/JURA - VALAIS - T 0848 912 912 - [www.devillard.ch](http://www.devillard.ch)

COPIEURS & IMPRIMANTES  
EN RÉSEAU

**devillard**



**Pays propre!  
Suuberi Schwiiz!  
Paees nétt!  
Pajais net!**

**Grellor<sup>®</sup>**  
[www.grellor.com](http://www.grellor.com)